

## CATLLARI

Torres, Sudanell etc.), pertanyents a l'Hospital de Jerusalem i situades al S. de Lleida, a. 1359 (*CoDoACA* XII, 24).

*Son Catla(r)*, partida d'Inca (Mallorca) (XL, 42.25) (Mapa Mascaró 10G9; ja figura en el mapa del Cardenal Despuig).

ETIM. Del llatí CASTELLARE 'territori agregat a un castell o petit conjunt fortificat' > *castellar* > *castlar* > *catllar* (cf. *DECat* II, 626a2-5; 628b5).

## CATLLARI

D'un diminutiu del mateix ve *Catllari*, probablement format amb el sufix *-iy(l) -IC(U)LU*:

*Canals de Catllari*, masia important i antiga en el te. de Castellar del Riu (Berguedà) (Torras, *Barg.*, 52).

DOC. ANT. *Arnallí et Bernardí de Castlaril* a. 1176 (*Cart.St.Cugat* III, 262); *Petri de Castlaril* a. 1192 (ibid., III, 326); *Geraldus de Clastlarino* a. 1240 (ibid. III, 477). J. F. C.

Per a *Castellserradillo* a l'Albera, que podia semblar-ne alteració, veg. art. especial *-Serradillo*.

*Cató, Beni-, V. Catalí*

## CATXAP

*Racó de Catxap*, partida del terme de Xàbia (Mq. de Dénia) (xxxiii, 83.12).

*El Catxapo*, partida d'Alacant, amb *-o* per mossarabisme.

### DERIVATS:

*La Catxapera*, partida del terme d'Alcalà (xxviii, 188.6).

*Casa Catxapí*, partida del terme de Benissa (Marina valenciana).

ETIM. Del català dialectal *catxap* 'conill jove', mot d'origen incert, veg. *DECat* II, 635b54-637a60. J.F.C.

## CATXERULO

*Foieta del Catxerulo*, partida de Culla (Alt Maestrat) (xxix, 63.4).

PARÒNIMS. *El Catxirulo*, partida de Benaguasil (Camp de Llíria).

*Catxerulo*, partida de Vistabella del Maestrat (Alcalatén).

*El Catxuli*, partida del terme de Petrer (Valls del Vinalopó).

ETIM. Mossarabisme equivalent al català *casserola* (mot aquest derivat de *cassa*, que és d'origen incert, cf. *DECat* II, 615a39-46; 616a51-59) i que presenta la mateixa forma que l'aragonès *cacherulo*, *cachirulo* «vasija de licor» (cf. *DECH* I, 935a37-41; *DECat* II, 637b49-638a33). *Catxuli* respon més aviat a l'altre derivat cat. *cassola*. J. F. C.

## CATXO

*Fonteta del Catxo*, a Benimeli (Mq. de Dénia) (xxxiv, 114.19).

HOMÒNIMS I DERIVATS. *Mas del Catxo*, en el Barranc de Cullola, terme de Culla (Alt Maestrat) (xxix, 60.24).

*Calabós del Catxo*, catau reclòs entre penyes en el circuit emmurallat del Castell de Morella (*DECat* II, 630b30-34).

*Corral del Catxo* i *Rambleta del Catxo*, partides del te. de Montroi (Rib. de Xúquer) (xxx, 156.18; 157.3).

*Lo Catxo*, pda. de Carmeniu (Alt Urgell) (xxxviii, 1.15).

*Cal Catxo*, partida del terme de Vallcebre (Berguedà) (xxxviii, 100.5).

*Son Catxo*, partida del terme de Búger (Mallorca) (xli, 16.10; 17.4) (Mapa Mascaró 11D1; 10D12; ja figura en el mapa del Cardenal Despuig).

*Cal Catxet*, partida del terme de Navès (Solsonès) (xxxviii, 185.13).

*Fila(d)el Catxet*, sequiola del terme de Vila-real (Plana de Cast.) (xxix, 143.8).

*Casetal' Catxan*, partida del terme de Carlet (Ribera de Xúquer) (xxx, 179.3).

ETIM. Nom d'origen complex. Coromines assenyalà, a propòsit del *Calabós del Catxo* del Castell de Morella, que «sembla tractar-se del nostre CACULU ['catau o forat d'aigua del molí']', si bé és veritat que CCL

no pot donar *tx* ni en català ni en mossàrab, i per tant serà un vell aragonesisme o castellanisme arrelat localment» (*DECat* II, 630b34-37). [Els cinc últims, però, fan pensar que s'hi ha complicat una arrel de formació expressiva; també en *Catxo* aquest origen es deu haver combinat amb el castellanisme, car la major part d'aquests nombrosos llocs són molt muntanyencs i allunyats de la frontera lingüística.] J. F. C.

<sup>35</sup> CAUBA, *Roc de la ~*

Gran roc damunt d'Ordino (Andorra), a l'altra banda de la Valira (cf. Chevalier, 37).

HOMÒNIMS I PARÒNIMS. *Font de la Cauba*, a València d'Aneu (Pallars Sobirà) (xxxvii, 99.12; 100.13).

*La Socauca*, cabanot derruït sota la Pica d'Estats (BDC xxii, 283).

*Caubillo* i *Lo Caubo*. Són dues partides de muntanya de l'Alta Ribagorça (cf. *E. T. C.* I, 147).

<sup>45</sup> Ambdós noms conserven la *-o* pre-catalana (cf. *E. T. C.* I, 121-122). J. F. C.

ETIM. Del cat. dialectal *cauba* 'balma', variant local de *cova*, per a la qual, veg. *DECat* II, 1022b42-48, potser deguda a encreuament amb els quasi sinònims *cau* i *baumà*.

*Caubera*, V. *Calbera* *Caudet, -ete*, V. *Cabó*

## <sup>55</sup> CAUDIERS

(En grafia oficial *Caudiès*). Municipi del Conflent al límit entre el Capcir i l'Alta Cerdanya, cantó de Montlluís. Notem, a més, Caudières del Fenollet, municipi a l'extrem NE. de la comarca, i de parlar llengua-